

НАЦІОНАЛЬНИЙ ТЕХНІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ УКРАЇНИ
“КИЇВСЬКИЙ ПОЛІТЕХНІЧНИЙ ІНСТИТУТ”
ФАКУЛЬТЕТ ЛІНГВІСТИКИ

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

Декан ФЛ

Н. С. Саєнко

«___» _____ 2014 р.

ЗВІТ
про наукову роботу
кафедри української мови, літератури та культури у 2014 році

Київ – 2014

**Узагальнена інформація
про наукову діяльність факультету кафедри за 2014 р.**

№	Науково-педагогічні кадри	Кількість
1.1	Чисельність штатних науково-педагогічних працівників всього	24
	з них: докторів наук	1
	кандидатів наук	10
1.2	Чисельність штатних працівників, які виконують НДДКР всього	-
	виконують держбюджетну тематику	-
	виконують госпдоговірну тематику	-
	з них: докторів наук	-
	кандидатів наук	-
1.3	Чисельність сумісників та осіб, які працюють за договорами всього	2
	з них: докторів наук	-
	кандидатів наук	-
1.4	Чисельність штатних науково-педагогічних працівників, які працюють в експертних радах ВАК України	-
	Кількість іноземних науково-педагогічних працівників	1

Протягом звітнього періоду працівники кафедри здійснювали наукові дослідження за різними напрямками відповідно до тем наукових дисертацій, результати яких висвітлено в публікаціях та на конференціях різного рівня: міжнародних, загальноуніверситетських, міжвузівських.

Впродовж 2014 року кафедра провела низку науково-методичних семінарів та університетських конференцій, серед яких Науково-практична конференція «Гуманітарні засади національної освіти в технічних навчальних закладах», присвячена 25-річчю заснування кафедри української мови, літератури та культури НТУУ «КПІ» (2 грудня, 2014), щорічна Науково-практична студентська конференція «Українська культура, вчора, сьогодні, завжди» (12 листопада, 2014), Науково-практична конференція студентів «Феномен Тараса Шевченка в контексті розвитку української культури» (9 квітня, 2014), Стіл-презентація спільно з Інститутом літератури ім. Т. Г. Шевченка НАН України «Шевченківська енциклопедія: минуле, сучасне, майбутнє» (19 березня 2014). Викладачі кафедри увійшли до конкурсного комітету ФЛ, який у межах першого етапу здійснив відбір найкращих студентських перекладів уривку з роману К. Ліспектор «Час зірки» й у такий спосіб долучилися до проведення I семінару «Творчість Кларісе Ліспектор» (23 жовтня 2014).

Кафедра взяла активну участь в організації заходів, присвячених 200-річчю від дня народження Тараса Григоровича Шевченка, та отримала Подяку від ректора НТУУ «КПІ» за високий рівень їхньої організації та проведення.

На базі кафедри організовано студентські наукові гуртки: «Сучасна українська література» (відповідальний: доц. С. М. Кривенко), «Лінгвістичний гурток для студентів технічних спеціальностей» (відповідальні: доц. А. Ф. Нечипоренко, ст. викл. В. В. Завадська), «Культура наукової мови» (відповідальні: ст. викл. Л. М. Сидоренко, викл. Н. В. Тільняк).

НАУКОВА ДІЯЛЬНІСТЬ КАФЕДРИ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ, ЛІТЕРАТУРИ ТА КУЛЬТУРИ ЗА 2014 р.

1. Підготовка наукових кадрів та інтеграція наукової роботи з навчальним процесом.

Троє викладачів кафедри закінчили аспірантуру з підготовленою до захисту дисертацією. Загальна кількість аспірантів та здобувачів кафедри інших установ становить 3 особи.

Фахівці кафедри виступають **опонентами** на захистах дисертаційних досліджень. Так, доц. Л. О. Ожоган була опонентом кандидатської дисертації Т. О. Шевель «Синтез національних та світових літературних традицій у доробку Миколи Вороного» (Київ, НПУ імені М.П.Драгоманова, 27 червня 2014 р.).

Доценти є членами спеціалізованої вченої ради К 26.053 22 Національного педагогічного університету імені М.П.Драгоманова.

1.2 Інтеграція наукової роботи з навчальним процесом

Результати дисертаційних досліджень викладачів та випускників аспірантури впроваджено в навчальний процес.

1. Результати дисертаційного дослідження викл. Н. В. Тільняк використано під час укладання посібника Українська мова за професійним спрямуванням : навчальний посібник [для студентів вищ. навч. закл] / [за ред. С.О. Карамана, О.А. Копусь]. – К.: Літера ЛТД, 2013. – 544 с. (Гриф МОН України)
2. Результати дисертаційного дослідження викл. Н. В. Тільняк використано під час укладання методичних вказівок до проведення лекцій, практичних занять та самостійної роботи студентів I курсу заочної форми навчання технічних спеціальностей з дисципліни «Українська мова за професійним спрямуванням» (Методичні вказівки з УМПС для студентів заочної форми навчання технічного спрямування. З грифом університету. 2 вид. К. : НТУУ «КПІ», 2014р. – 67с.).

1.3 Науково-дослідна робота та інноваційна діяльність студентів, молодих учених

Упродовж звітнього періоду викладачі кафедри залучали студентів факультету лінгвістики та факультетів технічних спеціальностей до науково-дослідної роботи (написання курсових і дипломних робіт), а також до участі в науково-практичних конференціях та в олімпіадах з різних галузей знань.

Кількість студентів, які брали участь у виконанні НДДКР	
всього (з оплатою та без оплати)	-
з них: з оплатою із загального фонду бюджету (д/б)	-
з оплатою із спеціального фонду (г/д)	-
за грантами	-
Кількість студентів які брали участь у виконанні НДДКР при захищенні	
магістерських робіт	-
дипломних робіт спеціаліста	-
дипломних робіт бакалаврів	-
Кількість студентів-учасників підсумкових конференцій Всеукраїнських та міжнародних конкурсів студентських НДР	-
з них: - переможці Всеукраїнських конкурсів студентських НДР	-
- переможці міжнародних конкурсів студентських НДР	-
Кількість переможців, які одержали нагороди за результатами олімпіад, усього	1
в тому числі на міжнародних олімпіадах	1
Кількість опублікованих статей, тез доповідей за участю студентів, усього	1
з них самостійно	1
Кількість студентів, які одержують стипендії Президента України	-
Кількість студентів, які одержують інші стипендії, премії, гранти	-

Діяльність гуртків ФЛ

№ з/п	Назва гуртка, кафедра	Короткий опис діяльності	Керівники	Кількість залучених студентів, курс навчання
1	Сучасна українська література	Ознайомити з особливостями сучасного літературного процесу, новими іменами в літературі, новими творами високого ідейно-художнього рівня; показати багатство й розмаїтість творчих манер письменників, жанрів і стилів у сучасній українській літературі; виховання національного свідомого покоління молоді, морально-етичних засад та естетичних поглядів.	Кривенко С.М., канд. філол. наук, доцент	20
2	Лінгвістичний гурток	Програма роботи гуртка складається з п'яти тем, кожна з яких містить від двох до п'яти питань до обговорення: <i>«Вербальна реалізація народного світобачення у фольклорі та міфології»</i> , <i>«Власні назви як особливий тип самовираження народу»</i> ,	Завадська В.В., канд. філол. наук, ст. викл Нечипоренко А.Ф., канд. філол. наук, доцент	14

		<i>«Редагування та переклад», «Мова і суспільство», «Мова сучасної реклами та маркетингу».</i>		
3	Факультативні заняття з польської мови.	Факультатив відвідують студенти, які вивчають польську мову перший рік. За результатами навчання найкращі студенти отримують путівки у межах програми «Польська мова для найкращих» для участі у літніх курсах польської мови, що відбуваються у Центрі польської мови та культури Ягеллонського університету (м. Краків) (Республіка Польща).	Зволінський В.С., викл. Ягеллонського університету (Польща, м. Краків)	18
4.	Факультативні заняття з польської мови.	Факультативні заняття відвідують студенти, які вивчають польську мову другий рік. Навчання найкращі студенти мають можливість одержати путівки у межах програми «Польська мова для найкращих» для участі у літніх курсах польської мови, що відбуваються у Центрі польської мови та культури Ягеллонського університету (м. Краків) (Республіка Польща).	Зволінський В.С., викл. Ягеллонського університету (Польща, м. Краків)	8
5	Культура наукової мови	Обговорення наукової термінології, укладання словників, аналізування та опис наукових здобутків	С. М. Сидоренко, ст. викл Н. В. Тільняк викл.	15

Участь студентів у науково-практичних семінарах та конференціях

Протягом звітного періоду студенти ФЛ та інших факультетів НТУУ «КПІ» були залучені до участі в наукових-практичних заходах організованих факультетом лінгвістики й різними організаціями. Всього кафедрою було організовано 21 студентську конференцію, а також семінари та конкурси, серед яких:

- 1 Науково-практична конференція студентів «Феномен Тараса Шевченка в контексті розвитку української культури» (9 квітня, 2014) (відповідальні: доц. О. П. Онуфрієнко, доц. Л. Я. Лук'янчук);

- 2 Науково-практична студентська конференція «Українська культура, вчора, сьогодні, завжди» (12 листопада, 2014) (відповідальні: доц. О. П. Онуфрієнко, доц. Л. Я. Лук'янчук, ст. викл. Н. Г. Веселка);
- 3 Науково-практична конференція для студентів факультету інформатики та обчислювальної техніки, інституту прикладного системного аналізу, радіотехнічного факультету «Пам'ятники Т. Г. Шевченку у світі» (20 лютого, 2014) (викл. Н. В. Тільняк);
- 4 Науково-практична конференція для студентів 4 курсу факультету інформатики та обчислювальної техніки «Тарас Шевченко у культурному просторі України та світу» (18 березня, 2014) (відповідальні: доц. Л. О. Ожоган);
- 5 Науково-практична конференція для студентів інженерно-хімічного факультету «Відомі українці у світі» (20 березня, 2014) (викл. С. М. Терьохіна);
- 6 Науково-практична конференція для студентів теплоенергетичного факультету «Український внесок у світову науку й культуру» (20 березня, 2014) (викл. М. М. Кобець);
- 7 Ювілейна науково-практична конференція студентів Фізико-технічного інституту та Інституту енергозбереження та енергоменеджменту на пошану 200-річчя від дня народження Т. Г. Шевченка (25 березня, 2014) (відповідальні: доц. А. В. Березовенко);
- 8 Науково-практична конференція студентів факультету лінгвістики «Шевченкове слово високе» (25 березня 2014) (відповідальні: доц. А. Ф. Нечипоренко);
- 9 Науково-практична конференція студентів ФБМІ «Такий різний Тарас Шевченко» (25 березня 2014) (відповідальні: ст. викл. Ю. А. Маковецька-Гудзь);
- 10 Науково-практична конференція студентів ФБМІ «Сучасний стан української мови та особливості її функціонування» (23 квітня 2014) (відповідальні: ст. викл. Ю. А. Маковецька-Гудзь);
- 11 Науково-практична конференція-диспут для студентів факультету інформатики та обчислювальної техніки «Що важливіше в риторичі: збереження істини чи досягнення результату через вплив на слухача?» (25 квітня, 2014) (відповідальні: викл. М. П. Кушлаба);
- 12 Науково-практична конференція для студентів факультету інформатики та обчислювальної техніки «Українська соборна літературна мова: тенденції, стан її роль у консолідації суспільства» (28 квітня, 2014) (відповідальні: викл. М. П. Кушлаба)
- 13 Науково-практична конференція для студентів приладобудівного факультету «Доброчинство української шляхти» (11 березня 2014) (відповідальні: викл. І. Л. Костенко);
- 14 Науково-практична конференція для студентів факультету електроніки «Мистецтво риторичі» (17 вересня 2014) (відповідальні: ст. викл. Л. М. Сидоренко, викл. Н. В. Тільняк);

- 15 Науково-практична конференція для студентів факультету електроніки «Українська мова вчора, сьогодні, завтра в Україні і світі» (19 вересня 2014) (відповідальні: викл. Н. В. Тільняк);
- 16 Науково-практична конференція для студентів факультету електроніки «Мовознавчі праці українських науковців-лінгвістів (Олени Курило, Всеволода Гонцова, Івана Огієнка, Юрія Шевельова, Григорія Півторака та ін.): їхня роль і місце у світовому полі функціональному аксіологічному просторі» (26 вересня 2014) (відповідальні: викл. М. П. Кушлаба);
- 17 Науково-практична конференція для студентів факультету соціології та права «Мова. Культура. Соціум» (9 жовтня 2014) (відповідальні: викл. А. О. Руссу);
- 18 Науково-практична конференція для студентів факультету біотехнології і біотехніки «Український внесок у світову культуру» (25 жовтня 2014) (відповідальні: викл. М. М. Кобець);
- 19 Науково-практична конференція для студентів Інституту телекомунікаційних систем «Особливості ділового спілкування» (28 жовтня 2014) (відповідальні: ст. викл. Ю. А. Маковецька-Гудзь);
- 20 II Університетська науково-практична конференція «Культура українського народу: історія, сучасність, перспективи» (26 листопада–4 грудня, 2014) (відповідальні: доц. Л. Я. Лук'ячук)
- 21 Конкурс декламаторів творів Тараса Шевченка (13 березня 2014) (відповідальні: ст. викл. Л. М. Сидоренко, викл. Н. В. Тільняк), «Літературний конкурс студентів та викладачів НТУУ «КПІ» «Ну що б, здавалося, слова...» (15 червня 2014) (відповідальні: викл. О. М. Новак)

Всього студенти опублікували 1 статтю, з них 1 – самостійно.

Студенти ФЛ та технічних спеціальностей протягом 2014 р. брали участь у таких науково-практичних заходах:

№ з/п	Назва заходу, дата проведення	Назва доповіді	ПІБ студента
1	III Міжнародна науково-практична конференція молодих учених і студентів «Проблеми та перспективи розвитку авіації та космонавтики» (29-30 жовтня, 2014)	Професіоналізми у мовленні українських авіаційних інженерів	Безпалько О.С. (ФАКС)
2	III Міжнародна науково-практична конференція молодих учених і студентів «Проблеми та перспективи розвитку авіації та космонавтики» (29-30 жовтня, 2014)	Іншомовні запозичення в українській авіаційній термінології	Міняйло А.В. (ФАКС)
3	Науково-практична конференція студентів НТУУ	Наукове товариство ім. Шевченка (НТШ) – перша	Яшник О. (ФЕЛ)

	«КПІ» з нагоди 200-річчя від дня народження Т.Шевченка «Феномен Тараса Шевченка в контексті розвитку української культури» (9 квітня, 2014)	українська національна академія наук.	
4	Науково-практична конференція студентів НТУУ «КПІ» з нагоди 200-річчя від дня народження Т.Шевченка «Феномен Тараса Шевченка в контексті розвитку української культури» (9 квітня, 2014)	Твори Т. Г. Шевченка у сприйнятті російськомовної аудиторії. Фонетичний аспект	Оліфер А. (ІЕЕ)
5	Науково-практична конференція студентів НТУУ «КПІ» з нагоди 200-річчя від дня народження Т.Шевченка «Феномен Тараса Шевченка в контексті розвитку української культури» (9 квітня, 2014)	Суперечлива особистість Т. Шевченка	Татусь Т. (ФІОТ)
6	Науково-практична конференція студентів НТУУ «КПІ» з нагоди 200-річчя від дня народження Т.Шевченка «Феномен Тараса Шевченка в контексті розвитку української культури» (9 квітня, 2014)	Вшанування ювілею Тараса Шевченка в світі	Ксендзовець Д. (ФТІ)
7	Науково-практична конференція студентів НТУУ «КПІ» з нагоди 200-річчя від дня народження Т.Шевченка «Феномен Тараса Шевченка в контексті розвитку української культури» (9 квітня, 2014)	Проблема Міфотворчості Т. Шевченка	Самсонік І. (ІФФ)
8	Науково-практична конференція студентів НТУУ «КПІ» з нагоди 200-річчя від дня народження Т.Шевченка «Феномен Тараса Шевченка в контексті розвитку української культури»	Тарас Шевченко і родина Капністів	Гонта С.А. (ФІОТ)

	(9 квітня, 2014)		
9	Науково-практична конференція студентів НТУУ «КПІ» з нагоди 200-річчя від дня народження Т.Шевченка «Феномен Тараса Шевченка в контексті розвитку української культури» (9 квітня, 2014)	Біблійні мотиви в творчості Т.Шевченка	Остапенко В. (ІХФ, ЛА-31)
10	Науково-практична конференція студентів НТУУ «КПІ» з нагоди 200-річчя від дня народження Т.Шевченка «Феномен Тараса Шевченка в контексті розвитку української культури» (9 квітня, 2014)	Кохання як імпульс поетичних інтенцій Т.Шевченка	Потіп А. (ІХФ)
11	Науково-практична конференція студентів НТУУ «КПІ» з нагоди 200-річчя від дня народження Т.Шевченка «Феномен Тараса Шевченка в контексті розвитку української культури» (9 квітня, 2014)	Переклади поезій Т. Шевченка англійською мовою	Ведмідська О. (ФЛ)
12	Науково-практична конференція студентів НТУУ «КПІ» з нагоди 200-річчя від дня народження Т.Шевченка «Феномен Тараса Шевченка в контексті розвитку української культури» (9 квітня, 2014)	Шевченко-драматург	Штифорук Є (ПН-31)
13	Науково-практична конференція студентів НТУУ «КПІ» з нагоди 200-річчя від дня народження Т.Шевченка «Феномен Тараса Шевченка в контексті розвитку української культури» (9 квітня, 2014)	Шевченко-учасник Аральської описової експедиції	Косар Ю. (ФЛ)
14	Науково-практична студентська конференція «Українська культура, вчора, сьогодні, завжди»	Вплив християнства на культуру Київської Русі	Савицький Т. (ФПМ)

	(12 листопада, 2014)		
15	Науково-практична студентська конференція «Українська культура, вчора, сьогодні, завжди» (12 листопада, 2014)	Еволюція творчості Т. Шевченка-художника	Павлюх С. (ІФФ)
16	Науково-практична студентська конференція «Українська культура, вчора, сьогодні, завжди» (12 листопада, 2014)	Україністичні дослідження в державах колишньої Югославії.	Кісельова Я. (ЗФ)
17	Науково-практична студентська конференція «Українська культура, вчора, сьогодні, завжди» (12 листопада, 2014)	Усні форми побутування мови. Явище вульгаризації мовлення	Бур Л. (ЗФ)
18	Науково-практична студентська конференція «Українська культура, вчора, сьогодні, завжди» (12 листопада, 2014)	Класифікація слов'янських мов. Історія питання.	Шаройко О. (ЗФ)
19	Науково-практична студентська конференція «Українська культура, вчора, сьогодні, завжди» (12 листопада, 2014)	Концепт слова «віра» в контексті філософії української мови.	Коломієць К. (ФПМ)
20	Науково-практична студентська конференція «Українська культура, вчора, сьогодні, завжди» (12 листопада, 2014)	Особливості української вишивки.	Краштан Т. (ІПСА)
21	Науково-практична студентська конференція «Українська культура, вчора, сьогодні, завжди» (12 листопада, 2014)	Образ Світового Дерева в українській народній творчості.	Грушенко К. (ФПМ)
22	Науково-практична студентська конференція «Українська культура, вчора, сьогодні, завжди» (12 листопада, 2014)	Основні етапи розвитку музичного мистецтва в Україні.	Пархоменко В. (ІПСА)
23	Науково-практична студентська конференція «Українська культура, вчора, сьогодні, завжди»	Петриківський розпис: історія та сучасність.	Куник Ю. (ФЕА)

	(12 листопада, 2014)		
24	Науково-практична студентська конференція «Українська культура, вчора, сьогодні, завжди» (12 листопада, 2014)	Музей Богдана і Варвари Ханенків – унікальне зібрання пам'яток культури.	Шамшина М. (ХТФ)
25	Науково-практична студентська конференція «Українська культура, вчора, сьогодні, завжди» (12 листопада, 2014)	Історія і культура України крізь призму топонімічних одиниць (на прикладі Чернігівської області)	Мельчукова В. (ФЛ)
26	Науково-практична студентська конференція «Українська культура, вчора, сьогодні, завжди» (12 листопада, 2014)	Іноземні впливи на українську культуру.	Сімакова К. (ФТІ)
27	Науково-практична студентська конференція «Українська культура, вчора, сьогодні, завжди» (12 листопада, 2014)	Свято-троїцький собор – головний герой однойменного роману О. Гончара.	Мазурік О. (ПСА)
28	Науково-практична студентська конференція «Українська культура, вчора, сьогодні, завжди» (12 листопада, 2014)	Хай-тек в Україні.	Ковальчук Л. (ПСА)
29	Науково-практична студентська конференція «Українська культура, вчора, сьогодні, завжди» (12 листопада, 2014)	Втрачені пам'ятки Києва.	Соцька О. (ФЛ)
30	Науково-практична студентська конференція «Українська культура, вчора, сьогодні, завжди» (12 листопада, 2014)	Вплив християнства на культуру Київської Русі.	Савицький Т. (ФПМ)
		Всього залучено студентів	30

Організація та проведення олімпіад

Викладачі кафедри доц. А. Ф. Нечипоренко, ст. викл. Л. М. Сидоренко викл. Н. В. Тільняк організували та провели низку заходів із залученням студентів.

№ з/п	Назва олімпіади, дата проведення, організатори	Кількість учасників від НТУУ «КПІ»	Кількість переможців по турам
1	Університетська олімпіада з української мови, присвячена Дню української писемності Кафедра української мови, літератури та культури НТУУ «КПІ» (6 листопада 2014 рік)	80	3
	Всього залучено студентів		Всього переможців I туру
			Всього переможців II туру – 3

Щороку до Дня української писемності кафедра проводить Олімпіаду з української мови для студентів НТУУ «КПІ» (відповідальні: доц. А. Ф. Нечипоренко). Метою проведення заходу є виховання у студентів поваги до рідного слова. Завдання олімпіади охоплюють питання, що дають змогу перевірити рівень володіння орфографічними, граматичними, синтаксичними, лексичними, стилістичними нормами української мови.

Визначення переможців відбувається у два тури. Під час першого туру викладачі кафедри організовують студентські олімпіади на факультетах. Переможці беруть участь у наступному, всеуніверситетському, турі олімпіади. Найкращим студентам, визначеним за результатами другого етапу, пропонують взяти участь у Міжнародному конкурсі з української мови імені Петра Яцика.

Підготовка студентів до участі в конкурсах

1. Мета проведення Міжнародного мовно-літературного конкурсу учнівської та студентської молоді імені Т.Г.Шевченка – сприяти вихованню у його учасників почуття гордості за свій народ, любові до рідного краю. Конкурс проводять у три етапи. Завдання конкурсу передбачають відповідь на чотири питання, що дають змогу перевірити знання студентів про основні етапи життя та творчості Тараса Шевченка, його вплив на українську культуру та вміння укласти твір-роздум, публіцистичний твір із відповідної проблематики.

Перший етап IV Міжнародного мовно-літературного конкурсу учнівської та студентської молоді імені Т.Г.Шевченка було проведено 28 листопада 2013 року серед студентів НТУУ «КПІ» (взяло участь 35 осіб). За його результатами обрано 6 переможців, які взяли участь у наступних етапах конкурсу. 18 січня 2014 року на базі Київського університету ім. Бориса Грінченка відбувся третій (міський) етап, третє місце у якому здобула студентка ФСП О. Якімцова (керівник доц. Л. О. Ожоган).

Перший етап V Міжнародного мовно-літературного конкурсу учнівської та студентської молоді імені Т.Г.Шевченка відбувся 9 жовтня 2014 року, за

результатами якого серед студентів НТУУ «КПІ» було обрано 5 переможців, що візьмуть участь у наступному турі.

2. Міжнародний конкурс з української мови імені Петра Яцика має на меті утвердження державного статусу української мови, піднесення її престижу серед молоді, виховання поваги до культури й традицій українського народу. У конкурсі беруть участь студенти НТУУ «КПІ», які посіли призові місця за результатами Олімпіади, присвяченої Дню української мови.

Цьогорічна університетська Олімпіада, у якій взяло участь 80 студентів, відбулася 6 листопада. За її результатами обрано 3 переможців, що візьмуть участь у XIV Міжнародному конкурсі з української мови імені Петра Яцика, проведення якого заплановано на грудень.

№ з/п	Назва конкурсу/проекту, дата проведення, організатори	Кількість учасників від НТУУ «КПІ», курс
1	IV Міжнародний мовно-літературний конкурс учнівської та студентської молоді імені Т.Г.Шевченка Київський інститут імені Бориса Грінченка (18 січня 2014 рік)	6
2	V Міжнародний мовно-літературний конкурс учнівської та студентської молоді імені Т.Г.Шевченка Київський інститут імені Бориса Грінченка (дату уточнюють)	5
3	XIV Міжнародний конкурс з української мови імені Петра Яцика Київський інститут імені Бориса Грінченка (грудень, 2014 рік)	3
Всього залучено студентів:		9

2. Основні результати наукових досліджень та НТ розробок за пріоритетними напрямками

2.1. Робота за пріоритетними напрямками

Пріоритетний науковий напрям роботи кафедри – науково-технічна термінологія, мовно-професійна комунікація.

2.2. Ініціативна робота.

Викладачі кафедри працюють над дисертаційними дослідженнями, які охоплюють питання, що стосуються теоретичних, практичних проблем мовознавства та літературознавства, а також методики викладання української мови студентам технічних спеціальностей.

Ожоган Л. О., доц., Підготовка докт. дисертації: Філософські смисли в українській прозі кінця XIX – початку XX ст. Науковий консультант – проф. Клочек Г. Д.

Онуфрієнко О. П., доц., Підготовка докт. дисертації: Наукова біографія модерного автора. Науковий консультант – д.ф.н. Нарівська В. Д.

Динікова Л. Ш., викл., Підготовка канд. дисертації на кафедрі видавничої справи та редагування ВПІ НТУУ «КПІ».

Руссу А. О., викл., Підготовка канд. дисертації на кафедрі української мови НаУКМА. Тема: «Префіксальне дієслівне термінотворення в «Російсько-українському словнику» (1924 – 1933 рр.)». Науковий керівник – док., проф., зав. кафедри української мови НаУКМА Ожоган В. М.

Тільняк Н. В., викл., Підготовка канд. дисертації на кафедрі української мови Київського університету імені Бориса Грінченка. Тема: «Реалізація комунікативно зорієнтованого підходу до навчання української мови бакалаврів технічних спеціальностей». Науковий керівник – проф. Караман О. В.

3. Інноваційна діяльність

За звітний період цей вид діяльності не здійснено.

3. Міжнародне наукове співробітництво

Стажування ст. викладача М. Ф. Братусь за угодою про співпрацю між НТУУ «КПІ» та Університетом м. Ольденбург від 23.01.2013 (Федеративна Республіка Німеччини). Крім наукової, М. Ф. Братусь здійснює педагогічну роботу та читає курси «Історична граматики староукраїнської мови: читання староукраїнських текстів», «Порівняльна граматики української та російської мов» студентам Університету міста Ольденбург.

Стажування Войцеха Зволінського, викладача Ягеллонського університету (Польща, м. Краків), на кафедрі української мови, літератури та культури факультету лінгвістики НТУУ «КПІ» за угодою про співпрацю з Міністерством науки та вищої освіти Республіки Польща. В. Зволінський викладає факультативні заняття з польської мови для студентів, які вивчають дисципліну перший рік (у групі 18 студентів) та для студентів другого року (у групі 8 студентів). Найкращі студенти, які слухали курс минулого року, отримали чотири путівки для участі у літніх курсах польської мови. Курси відбувалися у Центрі польської мови та культури Ягеллонського університету (м. Краків) (Республіка Польща) з 4 до 29 липня 2014 року.

4. Аналіз наукового співробітництва з науковими установами НАН України та галузевими академіями наук України.

Спільно з Інститутом літератури ім. Т. Г. Шевченка НАН України відбувся стіл-презентація «Шевченківська енциклопедія: минуле, сучасне, майбутнє» (19 березня 2014). Захід є продовженням співпраці викладачів кафедри з Інститутом літератури ім. Т. Г. Шевченка НАН України. Так, доц. С. М. Кривенко долучився до створення «Шевченківської енциклопедії», яку підготували працівники Інституту літератури ім. Т. Г. Шевченка НАН України, а саме уклав дві енциклопедичні статті:

1. Могильницький Михайло Михайлович // Шевченківська енциклопедія: В 6 т. – Т. 4.: М – Па. – К., 2013. – С. 284 – 285.
2. Антології // Шевченківська енциклопедія: В 6 т. – Т. 1.: А – В. – К., 2012. – С. 214 – 218.

5. Публікації

Опубліковано	монографій	всього одиниць / арк.	-	
	з них відповідно до вимог МОН	всього одиниць / арк.	-	
	з них, за кордоном	всього одиниць / арк.	-	
Опубліковано	підручників	всього одиниць / арк.	1	
	з них, з грифом МОН	всього одиниць / арк.	1	
Опубліковано	навчальних посібників	всього одиниць / арк.	3	
	з них, з грифом МОН	всього одиниць / арк.	-	
	інші (брошури, ДСТУ, довідники, словники, тощо)	всього одиниць / арк.	1	
Кількість публікацій (статей) у наукових виданнях :			всього (одиниць)	22*
			(арк.)	6,5
з них	у фахових виданнях України	всього (одиниць)	8	
			(арк.)	2
з них	у зарубіжних виданнях	всього (одиниць)	-	
			(арк.)	-
з них	у міжнародних наукометричних базах даних (Scopus та ін),	всього од.	-	
			обліково-видавничих аркушів	-
Електронні сертифіковані видання,		всього (одиниць)	1	
			(арк.)	0,25
Кількість публікацій (доповідей) у наукових виданнях :			всього (одиниць)	1
			(арк.)	0,25

Монографії, підручники та навчальні посібники

№	Автор(и)	Бібліографічний опис (за формою 23 ВАК)	Вид публікації	Кількість сторінок	Кількість д/а
1	Бондаренко Ю. Л. викл.	Українська мова за професійним спрямуванням [Електронний ресурс] : навчальний посібник для студентів технічних спеціальностей освітньо-кваліфікаційного рівня «бакалавр» / НТУУ «КПІ»; уклад. Ю. Л. Бондаренко. – Електронні текстові дані (1 файл: 1,24 Мбайт). – Київ : НТУУ «КПІ», 2014. – 150 с. – Назва з екрана. – Доступ : http://ela.kpi.ua/handle/123456789/8146	Навчальний посібник	150	38

2	Кобець М. М., викл., Терьохіна С. М., викл.	Практикум з української мови за професійним спрямуванням. Збірник вправ і завдань для самостійної роботи студентів технічних спеціальностей освітньо-кваліфікаційного рівня «бакалавр». – Київ : НТУУ «КПІ», 2014. – 52 с.	Навчальний посібник	52	2
3	Тільняк Н. В., викл.	Етика ділових паперів до 6–8 розділів // Українська мова за професійним спрямуванням : навчальний посібник [для студентів вищ. навч. закл] / [за ред. С.О. Карамана, О.А. Копусь]. – К.: Літера ЛТД, 2013. – 544 с. (Гриф МОН України)	Підручник (Гриф МОН)	544 с.	23
4	Сидоренко Л. М., ст. викл	Процеси та апарати обладнання хімічної технології Українсько-російсько-французько-англійський тлумачний словник. – К. : НТУУ «КПІ», 2014р. – 140 с.	Словник	140 с.	6
5	Сидоренко Л. М., ст. викл Тільняк Н. В., викл.	Методичні вказівки з УМПС для студентів заочної форми навчання технічного спрямування. З грифом університету. 2 вид. К. : НТУУ «КПІ», 2014р. – 67с.	Навчальний посібник	67 с.	4

6.1. Наукове видання підрозділу.

Вісник Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут». Серія: Філологія. Педагогіка» Свідоцтво про державну реєстрацію друкованого засобу масової інформації КВ№19940-9740ПР від 17.05.2013р. Вісник виходить 2 рази на рік за графіком без затримок.

Розроблено сайт журналу <http://journal.fl.kpi.ua/>, де виставлено повнотекстові матеріали в форматах .pdf за поточний період.

Спільно з факультетом соціології і права видається «Вісник Національного технічного університету України» «Київський політехнічний

інститут»: *Філософія. Психологія. Педагогіка* (Серія КВ №5589; Постанова ВАК України №1-05/6 від 12 червня 2002 р.).

7. Наукові конференції, семінари, виставки.

Кількість проведених наукових семінарів і конференцій, всього	6
з них: всеукраїнських	
міжнародних, всього	
з них міжнародних за межами України	

7.1 Конференції:

Про належний рівень виконаної наукової роботи викладачів кафедри за 2014 рік свідчить їхня участь у міжнародних, всеукраїнських та міжвузівських конференціях. Так, викладачі виступили з доповідями на таких міжнародних конференціях і семінарах:

- 1 Міжнародна наукова конференція «Українська мова та культура у загальнослов'янському контексті: здобутки та перспективи» (м. Київ, 27 – 28 лютого, 2014 р.) – доц. Л. О. Ожоган, викл. А. О. Руссу.
- 2 Міжнародна науково-практична конференція «Тарас Шевченко у долі слов'янських народів: діалог через століття і кордони» (м. Київ, 5 березня, 2014 р.) – доц. Л. О. Ожоган.
- 3 XIII Міжнародні славістичні читання пам'яті академіка Леоніда Булаховського, Інститут філології, КНУ (м. Київ, квітень, 2014 р.) – доц. А. В. Березовенко.
- 4 II Міжнародна науково-практична конференція «Документ, мова, соціум: теорія та практика» (м. Київ, 10 – 11 квітня, 2014 р.) – доц. С. М. Кривенко.
- 5 Міжнародна науково-практична конференція «Документ, мова, соціум: теорія та практика». (м. Київ, 10 – 11 травня, 2014 р.) – доц. Л. О. Ожоган.
- 6 XXIII Міжнародна наукова конференція «Мова і культура» імені Сергія Бураго (м. Київ, 23 – 26 червня, 2014 р.) – ст. викл. Л. М. Сидоренко.
- 7 V Міжнародну наукову конференцію «Одеські етнографічні читання» *«Етнокультура порубіжжя: локально-територіальні особливості»* (м. Одеса, 25 – 27 червня, 2014 р.) – ст. викл. В. В. Завадська.
- 8 Третя Міжнародна наукова конференція студентів, аспірантів та молодих вчених Одеського національного університету імені І.І.Мечникова *«Етнічна культура в глобалізованому світі»* (м. Одеса, 18 – 19 вересня, 2014 р.) – ст. викл. В. В. Завадська.
- 9 Міжнародна конференція «Діалог культур: Україна – Греція (поліфонія діалогу у постсучасній культурі)» (м. Київ, 19 – 27 вересня, 2014 р.) – викл. Л.Ш. Динікова.

10 XIII Міжнародна наукова конференція «Проблеми української термінології СловоСвіт 2014» (м. Львів, 25 – 25 вересня, 2014 р.) – викл. А. О. Руссу.

11 II Міжнародна науково-практична конференція «Мова і міжкультурна комунікація» (м. Полтава, 11 – 12 жовтня, 2014 р.) – ст. викл. М. Ф. Братусь;

12 III Міжнародна науково-практична конференція «Українська мова у світі» (м. Львів, 6 0 7 листопада, 2014 р.) – ст. викл. М. Ф. Братусь;

13 Міжнародна наукова конференція «Мова як світ світів: граматики і поетика української мови» (м. Київ, 13-14 листопада, 2014 р.) – доц. А. Ф. Нечипоренко.

Доц. Березовенко А. В. є одним з організаторів і учасником Roundtable. Presentation «Departing from “Socialistic Camp”: Discursive Reflexes of Social Change in Post-Totalitarian Societies», що відбувається у межах обговорення теми "25 Years After the Fall of the Berlin Wall: Historical Legacies and New Beginnings" (San Antonio, Nov. 20-23, TX, USA). Установою-організатором виступає ASEEEES (США).

Ст. викл. Братусь М. Ф. взяла участь у «Тижні російської мови 2014. Німецько-російські зустрічі» у Берлінському університеті ім. Гумбольдта (Німеччина, м. Берлін, 24 – 29 листопада, 2014 р.).

Викладачі також брали участь у роботі всеукраїнських конференцій:

1 Всеукраїнська науково-практична конференція «Феномен Тараса Шевченка: лінгвістичний, історичний і мистецтвознавчий аспекти» (м. Київ, 27-28 лютого, 2014 р.) – доц. Л. О. Ожоган.

2 Всеукраїнська науково-практична конференція «Українська мова і культура у сучасному гуманітарному часопросторі» (м. Ірпінь, 21 лютого, 2014 р.) – доц. А. Ф. Нечипоренко, ст. викл. Ю. А. Маковецька-Гудзь, ст. викл. Л. М. Сидоренко.

Крім того, відповідно до плану науково-практичних заходів було проведено низку науково-методичних семінарів за участю викладачів кафедри, наприклад, Проблеми викладання української культури та культурології (10 вересня, 2014 рік, доповідач доц. Лук'янчук Л.Я.), Нова культурологічна література та методика її використання в лекційному курсі «Культурології» (8 жовтня, 2014 рік, доповідач ст. викл. Веселка Н. Г.)

Викладачі кафедри брали участь у наукових семінарах та науково-методичних заходах факультету:

I семінар «Творчість Кларісе Ліспектор» (23 жовтня 2014) – доц. С. М. Кривенко та викл. А. О. Руссу виступили учасниками конкурсного комітету ФЛ, який у межах першого етапу здійснив відбір найкращих студентських перекладів уривку з роману К. Ліспектор «Час зірки». А. О. Руссу написала звіт щодо цієї події для сайту ФЛ.

Викладач-іноземець В. С. Зволінський взяв участь у двох конференціях ФЛ, а саме: IX Міжнародна науково-практична конференція «Сучасні підходи

та інноваційні тенденції у викладанні іноземних мов (м. Київ, НТУУ «КПІ», 14 березня, 2014 р.), II Міжнародна науково-практична конференція «Взаємодія одиниць мови й мовлення: комунікативно-когнітивний, соціокультурний, перекладознавчий і методичний аспекти мов» (м. Київ, НТУУ «КПІ», 28 березня, 2014 р.).

На базі кафедри 2 грудня 2014 року буде проведено Науково-практичну конференцію «Гуманітарні засади національної освіти в технічних навчальних закладах», присвячену 25-річчю заснування кафедри української мови, літератури та культури НТУУ «КПІ». У конференції планує взяти 6 учасників, з них 1 представник Польщі.

7.2. Виставки.

За звітний період цей вид діяльності не здійснювали.

8. Наукові досягнення.

За звітний період відзнак та нагород не отримували.

9. Організаційне забезпечення наукової діяльності.

За звітний період цей вид діяльності не здійснювали.

У вересні 2014 р. кафедру було поповнено 1 молодим фахівцем.

Молоді вчені підрозділу (до 35 років):

Чисельність, усього	2
з них: - доктори наук	-
- кандидати наук	1
- аспіранти/докторанти	1/
- без ступеня, не включаючи аспірантів	-
Кількість молодих науковців, що отримували премії, з них: гранти Президента України	-
премії Верховної Ради України	-
стипендії Кабінету Міністрів України	-
премії Кабінету Міністрів України	-

10. Матеріальна база підрозділу.

За звітний період нового наукового обладнання на кафедру не надходило.

Проект плану розвитку підрозділу на 2015 рік.

Звіт заслухано і затверджено на засіданні кафедри від 6 листопада 2013 р. протокол № 6.

12 листопада 2014 р.

Завідувач кафедри
української мови, літератури
та культури

О. П. Онуфрієнко

**ПУБЛІКАЦІЇ НПП КАФЕДРИ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ,
ЛІТЕРАТУРИ ТА КУЛЬТУРИ
ЗА 2014 Р.**

СТАТТІ у фахових виданнях

№	Автор(и)	Бібліографічний опис (за формою 23 ВАК)	Вид публікації	Кількість сторінок
	Братусь М. Ф., ст. викл.	Лінгвокраїнознавчий аспект у викладанні української мови – у друці.		
	Братусь М. Ф., ст. викл.	Лінгвокраїнознавчий аспект вивчення творчості Тарас Шевченка на заняттях з української мови як іноземної – у друці.		
1	Денисюк С. П., доц.	Рецепція постаті Т. Шевченка у науковому доробку Ю. Шевельова – у друці	наукова стаття	10
2	Кривенко С. М., доц.	Психологізм малої прози Михайла Могилянського // Літературний Чернігів. – 2014. – № 2. – С. 91 – 98.	наукова стаття	7
3	Маковецька-Гудзь Ю.А., ст. викл.	Українська мова у соціальних мережах // Мовні і концептуальні картини світу. Збірник наукових праць. – К., 2014 – Випуск 47. – Ч.1 – С. 658 – 663.	наукова стаття	5
4	Нечипоренко А. Ф., доц.	Коли підручник оживає // Всесвітня література в школах України. - № 1(392). – 2014.	наукова стаття	3
5	Нечипоренко А. Ф., доц.	Порівняльно-уподібнювальні прислівники: граматичні особливості та стильове використання // Українське мовознавство. Випуск 44/1, 2014.	наукова стаття	8
6	Руссу А. О., викл	Словотвірні типи префіксальних дієслів (на матеріалі словників кін. ХІХ – поч. ХХІ ст. / А. Руссу // Вісник національного університету «Львівська політехніка». – Серія «Проблеми української термінології» зб. наук. праць. – Львів : Національний університет «Львівська політехніка», 2014 – № 791. – С. 27-32.	наукова стаття	5
7	Тільняк Н. В., викл.	Урахування специфіки фахової термінології у проектуванні науково-методичної системи формування професійного мовлення майбутніх фахівців технічних спеціальностей / Теоретична і дидактична філологія // Збірник наукових праць – Вип. № 17. – Переяслав-Хмельницький : ФОП	наукова стаття	8

		Лукашевич, 2014. – С. 167-181		
8	Тільняк Н. В., викл.	Методичні аспекти поєктування комунікативної взаємодії студентів технічних спеціальностей у процесі вивчення української мови за професійним спрямуванням / Педагогіка вищої та середньої школи // Збірник наукових праць (За редакцією доктора пед. наук, професора З. П. Бакум) – Вип. № 40. – Кривий Ріг, 2014. – С. 103-108.	наукова стаття	5
Всього сторінок				51
Всього друкованих аркушів				2

СТАТТІ в інших наукових виданнях

№	Автор(и)	Бібліографічний опис (за формою 23 ВАК)	Вид публікації	Кількість сторінок
1	Онуфрієнко О. П., доц.	Екзистенційні мотиви творчості Лесі Українки // Леся Українка в контексті світової культури. Філологічний вісник: зб. Наук. пр. / [О.П. Онуфрієнко, А.В. Березовенко, Г.А. Герасимчук та ін.] – К.: ВПІ ВПК «Політехніка», 2014. – Вип. 2. – С. 6-18.	наукова стаття	12
2	Герасимчук В.А., проф.	Тричі явлене кохання: як злет душі як смерть, як воскресіння (Леся Українка «Лісова пісня») // Леся Українка в контексті світової культури. Філологічний вісник: зб. Наук. пр. [О.П. Онуфрієнко, А.В. Березовенко, Г.А. Герасимчук та ін.] – К.: ВПІ ВПК «Політехніка», 2014. – Вип. 2. – С. 44-57.	наукова стаття	13
3	Динікова Л. Ш., викл.	Діалог як спосіб існування культури // Міжнародний вісник. – 2014. – № 2(1). – С. 73–79.	наукова стаття	6
4	Завадська В. В., ст. викл.	Поезія Тараса Шевченка «Заворожи мені, волхве...» - еkleктика християнсько-релігійного та традиційно міфологічного сприйняття // Література. Фольклор. Проблеми поетики. Присвячений дослідженню творчої спадщини Л.Ф. Дунаєвської. - К., 2013. - Вип. 38. - С. 90-93.	наукова стаття	3

5	Завадська В. В., ст. викл.	Кров як відповідник живої істоти у традиційному та сучасному світогляді // Третя Міжнародна наукова конференція присвячена 150-річчю ОНУ імені І.І.Мечникова «Етнічна культура в глобалізованому світі». – Одеса : Освіта України. – 2014. – С. 20-30.	наукова стаття	10
6	Завадська В. В., ст. викл.	Сприйняття «страшного» у традиційній та постмодерній вербальній культурі (порубіжжя століть) // Матеріали Міжнародної науково-практичної конференції «Одеські етнографічні читання». – Одеса: вид-во КП ОМД, 2014. – С. 229-239.	наукова стаття	10
7	Кривенко С.М., доц.	Твори Т.Г.Шевченка в українських літературних альманахах // Київський політехнік. – 2014. – 9 берез. (№ 9). – С. 3.	стаття у періодичному виданні	1
8	Кушлаба М. П. викл.	Шевченко живе і промовляє... // Київський політехнік: Газета Національного технічного університету „КПІ”. Спеціальний випуск, присвячений 200-річчю з дня народження Тараса Шевченка. – 2014 – 9 берез. № 9 (3067).	стаття у періодичному виданні	6
9	Кушлаба М. П. викл.	Містичність образу святого в молитвах Кирила Туровського – у дружі	наукова стаття	11
10	Лук’янчук Л. Я., доц.	Вплив Михайла Драгоманова на формування світогляду Лесі Українки Леся Українка в контексті світової культури. Філологічний вісник: зб. Наук. пр. [О.П. Онуфрієнко, А.В. Березовенко, Г.А. Герасимчук та ін.] – К.: ВПІ ВПК «Політехніка», 2014. – Вип. 2. – С. 101 – 116.	наукова стаття	15
11	Маковецька-Гудзь Ю.А., ст. викл.	Електронні словники в Україні // Українська мова та культура в сучасному гуманітарному часпросторі. Збірник матеріалів всеукраїнської науково-практичної інтернет-конференції. – Ірпінь, 2014 – С. 140-145.	наукова стаття	5
12	Нечипоренко А. Ф., доц.	Морфологічний склад технічної термінології: адвербіальний компонент // Українська мова і	наукова стаття	5

	культура в сучасному гуманітарному часопросторі. Збірник матеріалів всеукраїнської науково-практичної конференції. – Ірпінь, 2014.		
Всього сторінок			97
Всього друкованих аркушів			4

ЕЛЕКТРОННІ СЕРТИФІКОВАНІ ВИДАННЯ

№	Автор(и)	Бібліографічний опис (за формою 23 ВАК)	Кількість сторінок
1	Тільняк Н. В., викл.	Педагогические условия формирования коммуникативной компетентности будущих специалистов технического профиля // Концепт. – 2014. – № 08 (август). – ART 14217. – URL: http://e-koncept.ru/2014/14217.htm . – Гос. рег. Эл No ФС 77-49965. – ISSN 2304-120X.	6
Всього сторінок			6
Всього друкованих аркушів			0,25

ТЕЗИ ДОПОВІДЕЙ у всеукраїнських наукових виданнях

№	Автор(и)	Бібліографічний опис (за формою 23 ВАК)	Вид публікації	Кількість сторінок
1	Руссу А. О., викл.	Префіксальне термінотворення дієслів конкретної фізичної дії з семантикою виготовити об'єкт / А. Руссу // Українська мова та культура у загальнослов'янському контексті: здобутки та перспективи. Тези доповідей Міжнародної наукової конференції м. Київ, 27-28 лютого 2014 р., Національний авіаційний університет. – К.: Університет «Україна», 2014. – С. 51– 57.	тези доповідей міжнародної наукової конференції	6
Всього сторінок				6
Всього друкованих аркушів				0,25